Objectif Lune

Avec son documentaire en trois volets La conquête de la Lune : toute l'histoire, Robert Stone raconte l'épopée humaine derrière l'exploit scientifique

Le Mexique dans l'objectif La vie en prises de vues

Tu enfanteras dans la douleur Une enquête d'Ovidie



UN ÉVÉNEMENT SOUTENU PAR ARTE



LES PROGRAMMES DU 13 AU 19 JUILLET 2019











- P. 6 La conquête de la Lune : toute l'histoire Mardi 16 juillet à 20.50
- P. 8 Tu enfanteras dans la douleur Mardi 16 juillet à 22.40
- Le Mexique dans l'objectif Dimanche 14 juillet à 17.35 P. 9
- P. 13 Birdy Dimanche 14 juillet à 23.05
- P. 25 Amy Vendredi 19 juillet à 22.25

artemagazine.frSur notre site, retrouvez
l'intégralité de la programmation quatre semaines à l'avance, des bandes-annonces, des extraits, et visionnez les programmes en avant-première (réservé aux journalistes).

ELLE EST SUR ARTE

Macha Makeïeff

Au commencement était la fuite. Celle des grandsparents de Macha Makeïeff, Russes blancs chassés par la révolution de 1917. Est-ce en réaction que l'héritière de ce bannissement originel a toujours revendiqué un spleen slave ? Si ses créations, des Deschiens aux mises en scène d'opéras en passant par la conception de costumes et de décors, témoignent d'une exubérance joyeuse, tout



son travail recouvre une poétisation du désespoir et de la perte. Une perte subie aussi dans l'enfance, lorsque son père l'arrache à Marseille, sa ville natale, à la faveur d'un déménagement brutal. Son parcours créatif s'apparente depuis à une longue odyssée, celle d'une exilée en son propre pays – avec la cité phocéenne en port d'attache. Elle y est revenue en 2011 pour diriger le Théâtre de La Criée, tête de pont de ses nouvelles explorations scéniques. La dernière en date, une adaptation libre d'Alice au pays des merveilles, programmée au Festival d'Avignon, est retransmise cette semaine sur ARTE.

Mercredi 17 juillet à 22.40

Lewis versus Alice
Lire page 21

L'histoire

De bric et de broc, mi-plastique, mi-ferraille de récup, la fusée de Robert Saint-Rose devait décoller de la Martinique pour la Lune, en 1974, à la faveur d'une visite officielle de Valéry Giscard d'Estaing. Du rêve à la réalité, du documentaire à la fiction, quelle distance ? "La lucarne" enquête.



Lundi 15 juillet à 0.30

Zétwal

Lire page 16

>> REPLAY/VOD/DVD

La sélection



Borgen

L'intégralité de la très politique série d'Adam Price, avec Sidse Babett Knudsen, est proposée en ligne du 14 juillet au 15 décembre.

Théorème

Fable mystique et tragique portée par la beauté de Terence Stamp, mi-ange, mi-démon, le film de Pasolini est en replay jusqu'au 6 août.

Les estivants

Jouant subtilement avec l'autobiographie, le beau film tragicomique de Valeria Bruni Tedeschi est disponible en VOD.

A PHRASE

"I said no, no, no!" Amy Winehouse

Vendredi 19 juillet à 22.25

Amy

Lire page 25

La destination

La via Pisciarelli, autrement dit "rue du Pissou", à Naples, est densément peuplée, quoique littéralement assise sur un volcan. Autrefois ruisseau boueux témoignant de l'activité des champs Phlégréens – ce territoire émaillé d'anciens cratères qui borde la ville à l'ouest –, le Pisciarelli ne cesse de grossir depuis une dizaine d'années. Devenu une mare bouillonnante saturé de vapeurs de soufre, il atteste du réveil sismique de cette zone volcanique, considérée désormais comme la plus dangereuse au monde.



Samedi 13 juillet à 22.15

Naples, le réveil des volcans

Lire page 11



Chaleur polaire

Moins 22,7 degrés Celsius, c'est la température la plus basse qu'a connue le DJ et compositeur électro Molécule, dans la contrée reculée du Groenland qu'il a choisie pour enregistrer les sons de l'hiver polaire. Un indice si frappant du réchauffement climatique que le musicien en a fait le titre de l'album (paru en février 2018) né de cette aventure, et aujourd'hui

d'un beau film en réalité virtuelle qui permet d'explorer, et surtout d'écouter, la banquise à ses côtés. En un temps étrangement dilaté, les aurores boréales flamboient, la vie animale palpite, les glaciers craquent...: entre éblouissement et inquiétude, le spectateur s'immerge dans une nature mystérieuse et vibrante sur le point de basculer dans l'inconnu. Portée par les sons

et les images splendides captés durant ce voyage extrême, cette expérience sensorielle d'un peu plus de huit minutes a été coréalisée par Molécule avec Jan Kounen et Amaury La Burthe.

-22.7° En ligne sur arte.tv/360 Avec La conquête de la Lune : toute l'histoire. le documentariste américain Robert Stone, multiprimé, raconte en trois soirées exceptionnelles la genèse de cette extraordinaire épopée qui a fait rêver la planète. Entretien.

"L'étoffe



Quel est votre rapport à la course à la Lune ?

Robert Stone: J'avais 10 ans - un âge où l'on est très impressionnable - lorsque les hommes ont posé le pied sur la Lune. J'avais passé toute mon enfance à rêver du moment où l'humanité quitterait la Terre pour un monde inconnu. Un an avant Apollo 11, mes parents m'avaient emmené voir 2001, l'odyssée de l'espace de Kubrick. Une révélation : c'est là que j'ai compris que je voulais faire des films. En ce sens, j'ai l'impression d'avoir passé trois décennies de ma carrière à me préparer pour cette série documentaire.

Qu'est-ce qui vous a le plus marqué dans les archives collectées ?

Leur nombre et leur caractère inédit! Ce suiet a été exploré par de nombreux réalisateurs au fil des ans, mais la plupart d'entre eux se sont concentrés sur le fonds de la Nasa. Nous sommes allés plus loin, en mobilisant une centaine de sources différentes. Même les archives fournies par la Nasa regorgeaient d'inédits, que nous avons pu synchroniser avec les bonnes pistes audio, débusquées ailleurs. Notre avantage tient probablement au fait que nous racontons une histoire

plus ample. La série documentaire se penche sur le milieu politique, social et culturel au sein duquel cette aventure épique a pris place, ce qui nous a amenés à élargir le champ d'investigation. Je ne pense pas qu'on puisse comprendre ce qu'a été la course à la Lune sans s'intéresser au contexte historique.

Vous déconstruisez le stéréotype de l'astronaute parfait qui a imprégné l'inconscient collectif...

Pour s'assurer le soutien public et politique, la Nasa a créé une mythologie autour des astronautes. Ils ont été présentés comme des versions déifiées d'hommes ordinaires, possédant ce que le journaliste Tom Wolfe a appelé "l'étoffe des héros". La vérité s'avère plus complexe et fascinante. On parle de personnes avant un fort esprit de compétition, effectuant des missions au péril de leur vie, sous l'œil inquisiteur de la planète entière... Les astronautes et leurs familles subissaient un stress absolu. Le programme Apollo a connu son lot de morts, de suicides, d'addictions et d'adultères. La vie, en somme! Je tenais à retranscrire cet aspect avec honnêteté, à montrer le prix payé par les personnes impliquées dans cette dangereuse aventure.



Robert Stone



Du mardi 16 au jeudi 18 juillet à 20.50

Série documentaire

La conquête de la Lune : toute l'histoire (1-3)

Lire pages 18, 20 et 22

En replay jusqu'au 13 septembre



Disponible en DVD le 10 juillet chez ARTE Éditions.

Vous avez aussi obtenu le témoignage du fils de Nikita Khrouchtchev, alors premier secrétaire du Parti communiste soviétique...

C'est lui qui raconte le versant soviétique de cette épopée. Il a accompagné son père durant les débuts de la course à l'espace, et est devenu lui-même ingénieur en aéronautique. Il relate de remarquables anecdotes sur ce qui se déroulait à l'époque en URSS, mais aussi dans la tête de son père, qui prenait toutes les décisions clés du programme spatial russe. À ma connaissance, il n'avait jamais été interrogé sur ce sujet. Il nous a notamment révélé qu'un mois avant l'assassinat de Kennedy le président américain et son père étaient à deux doigts de conclure un projet de mission lunaire commune. Tous deux étaient inquiets du prix exorbitant et de la débauche d'efforts déployés dans la course à la Lune. Ils voulaient balayer les tensions de la guerre froide, et le projet d'un alunissage commun, proposé par Kennedy, semblait un symbole idéal pour encourager la paix. Aujourd'hui, on ne peut que se demander à quoi aurait abouti une telle mission.

Au fil de la série, vous montrez aussi la nécessité absolue de préserver la Terre...

L'impact de cette aventure sur les habitants de notre planète constitue pour moi l'élément principal de cette série documentaire. J'espère que les jeunes générations qui la regarderont comprendront comment, dans un contexte politique chaotique et au sein d'un monde fragmenté, l'intelligence collective a permis de résoudre des problématiques complexes. Aujourd'hui, la même force pourrait être utilisée pour offrir au monde une énergie propre. Il y a deux leçons importantes à retenir de cette série : la première est que l'on peut venir à bout de n'importe quel défi technologique pourvu que l'on v consacre assez d'énergie. La seconde est qu'en quittant notre planète, il y a cinquante ans de cela, nous avons compris à quel point elle est unique et fragile. Il faut redoubler d'efforts pour la préserver, sans penser qu'il en existe une autre où fuir lorsque nous aurons épuisé ses ressources.

Propos recueillis par François Pieretti

Objectif Lune

À l'occasion des 50 ans de l'alunissage, ARTE diffuse une programmation spéciale.

Lundi 15 juillet Zétwal à 0.30

Mardi 16 juillet

La conquête de la Lune : toute l'histoire (1) à 20.50

Mercredi 17 juillet

La conquête de la Lune : toute l'histoire (2) à 20.55

Jeudi 18 iuillet

La conquête de la Lune : toute l'histoire (3) à 20.55 Lune, le huitième continent à 22.40.



Dans son documentaire choc Tu enfanteras dans la douleur. la réalisatrice féministe Ovidie mène une enquête approfondie sur les violences obstétricales. Un sujet reconnu seulement récemment par la profession médicale.

Mater Dolorosa

Mardi 16 juillet à 22.40

Documentaire Tu enfanteras dans la douleur

Lire page 19

En replay du 28 juin 2019 au 4 juin 2020

Pourquoi la question des violences obstétricales a-t-elle été si longtemps ignorée ?

Ovidie: On considère qu'à partir du moment où le bébé est en bonne santé on n'est plus en droit de se plaindre. On a donc tendance à dire à ces femmes qui pleurent après leur accouchement, parfois en véritable état de stress post-traumatique, qu'elles font un baby blues. Parce qu'elles touchent aussi à l'intime, à la génitalité et à la sexualité, ces violences sont à un carrefour de tabous.

Que s'est-il passé pour que les femmes commencent à témoigner?

Comme pour #Metoo plus tard, la parole a commencé à se libérer sur les réseaux sociaux entre 2014 et 2015, avec des hashtags comme #PaveTonUterus ou #PayeTonGyneco. La commande d'un rapport sur "les actes sexistes en gynécologie et en obstétrique" par Marlène Schiappa, la secrétaire d'État chargée de l'égalité entre les femmes et les hommes et de la lutte contre les discriminations, a été une étape importante. Publié en 2018, il a le mérite d'acter la réalité de ces violences, alors que jusque-là on traitait ces femmes

d'affabulatrices ou d'hystériques. Même le Collège national des gynécologues et obstétriciens francais, au départ très hostile, a fini par reconnaître le problème.

La question du consentement est au cœur de ce débat...

C'est une notion fondamentale, placée sur le devant de la scène ces dernières années, qui permet de dénoncer les violences. On a pris conscience que ces actes médicaux imposés étaient choquants. Certaines femmes les ressentent comme des viols. C'est un terme qui a choqué les soignants, mais il faut comprendre que si eux ne sont absolument pas dans une dimension sexuelle quand ils réalisent leurs gestes, les femmes, elles, ne désexualisent pas leur vagin. Il reste une zone éminemment intime.

Comment procéder différemment?

Il ne s'agit pas de remettre en question les avancées médicales, la péridurale ou la césarienne. Ces femmes ne veulent pas "retourner accoucher dans les bois", comme on l'entend souvent. Elles veulent juste qu'on les informe et qu'on

leur demande leur avis. Cela implique de remettre en question la position de supériorité du médecin. Mais ce n'est pas compliqué de rechercher la collaboration de la patiente pour une épisiotomie, par exemple, plutôt que de la faire d'un coup, sans prévenir. Les conséquences peuvent être désastreuses. Certaines femmes m'ont rapporté des symptômes, comme des sifflements dans l'oreille, très proches de ceux des victimes de guerre. Elles les conservent parfois des années, sans aucun suivi.

Propos recueillis par Laetitia Moller

L'été des grands documentaires de société

Sur le site d'ARTE Magazine, retrouvez tous les films de cette collection de grands documentaires sociétaux, diffusés chaque mardi durant tout l'été et disponibles en avant-première sur arte.tv, à partir du 28 juin et ce pour plusieurs mois.



Ovidie

Documentaire **Le Mexique dans l'objectif**

Lire page 12

■ En replay jusqu'au 11 septembre

Le Mexique en panoramique

Après la Russie, l'Inde et la Chine, Le Mexique dans l'objectif arpente le pays dans les pas de ses photographes. Zoom sur trois clichés saisissants qui en révèlent les complexités, entre magie et tragédie.



Federico Gama

Celui qui a grandi dans le quartier traditionnel de Tacubaya portraiture depuis plus de trente ans la jeunesse marginalisée de Mexico. Dans sa série "Mazahuacholoskatopunk", ce photographe social, né en 1963, s'empare de la question indigène, qui mine toujours le pays, au travers des silhouettes à crête de jeunes Mazahua. Rejetant les tenues traditionnelles de leurs parents, ces garcons et ces filles.

comme étrangers dans la cité, gomment leurs origines autochtones et rurales, et trouvent le courage de s'affirmer dans une esthétique fusionnant "cholo" (mouvement inspiré des gangs mexicains en Californie), punk et skate. Sublimée par la composition verticale et le contraste des couleurs, cette jeune femme donne un fier profil à une contre-culture identitaire aussi hybride que complexe.



Mayra Martell

Formée à la photographie à Mexico, Mayra Martell, 40 ans, est retournée aiguiser son regard dans sa terre natale de Ciudad Juárez, à la frontière des États-Unis, tristement connue comme "la ville qui tue les femmes". Depuis le début des années 1990, quelque 1500 femmes auraient été assassinées dans cette agglomération rongée par la prostitution, la guerre des cartels et la corruption. Mayra Martell, qui a elle-même été brièvement kidnappée, tente de rendre leur

identité à ces victimes englouties dans les statistiques et l'oubli. Ses poignants clichés dévoilent l'intimité (chambres, vêtements, objets...), figée par l'impossibilité du deuil, de ces jeunes filles enlevées par des réseaux criminels, exploitées sexuellement et souvent exécutées. Nombre d'entre elles ont disparu à Colonia Anapra, en périphérie de la ville : un décor fantomatique semé de croix de bois et de larmes, capturé dans un tragique noir et blanc granuleux.



Pedro Valtierra

Du Salvador au Guatemala, Pedro Valtierra, célèbre photojournaliste né en 1955, a braqué son objectif sur les conflits majeurs qui ont déchiré l'Amérique latine. Après avoir documenté le soulèvement zapatiste au Chiapas en janvier 1994, il retourne dans la région suite à la tuerie d'Acteal : le 22 décembre 1997, un groupe paramilitaire – le gouvernement arme alors des milices contreinsurrectionnelles – a massacré 45 personnes,

dont une majorité de femmes et d'enfants, dans l'église du hameau. Lors de la cérémonie d'hommage aux victimes, les survivantes se dressent contre l'armée régulière, qui n'est pas intervenue pour stopper la boucherie. Des femmes en révolte dont le photographe saisit ici, sous le voile des regards douloureux, la dignité discrète.

Manon Dampierre

5.00 **▶** BEST OF "ARTE JOURNAL"

5.30 HD ▶ R HOLLYWOOD CONFIDENTIAL Les égouts du paradis Documentaire

.30 HD VOD [2] M LE MOBILIER **DE VERSAILLES** Du Roi-Soleil à la Révolution Documentaire

7.25 D M CARMEN, VIOLETTA, MIMI. ROMANTIQUES ET FATALES Documentaire

GEO TOUR Magazine

9.00 ED M **GEO REPORTAGE** Chiens, graines de champions ; Corse, les maquisards du feu Reportage

11.20 M MAROC. UNE ÉCOLE POUR LES ENFANTS **DU DÉSERT**

Documentaire

12.05 2 M PARADIS NATURELS RETROUVÉS République du Congo -La forêt des gorilles ; Lac de Constance -Le retour des oiseaux; Suisse - Le renouveau des alpages ; Norvège -L'île aux canards Série documentaire

15.05 🖾 M DES ANIMAUX DANS LA VILLE Citadins permanents : Explorateurs des banlieues : Citadins malaré eux Série documentaire

.20 HD ▶ 27 R **GEO REPORTAGE** Chili: l'incroyable voyage d'une maison de bois Reportage

18.05 ED DR ROUTES À HAUTS RISOUES Les casse-cous du Burundi Série documentaire

ARTE REPORTAGE Magazine

ARTE JOURNAL

20.05 ID R LE GRAND AIGLE DE MER Documentaire

.50 HD ▶7 🔎 R MÉMOIRES DE VOLCANS Documentaire

2.15 ▶ 60 🗊 NAPLES, LE RÉVEIL DES VOLCANS Documentaire

3.10 HD R VIGILANCE VOLCANIQUE AU CŒUR DE JAVA Documentaire

COURT-CIRCUIT N° 946 Spécial "franchir un cap" Magazine

0.55 ▶ R VOSTF LES HUMEURS ARTIFICIELLES Moven métrage

ARTE JOURNAL

.50 M LE DÉMINEUR DE MOSSOUL Documentaire

.15 🖾 M PARADIS NATURELS RETROUVÉS Équateur – La forêt de nuages Série documentaire

4.00 D 27 R DE L'ART ET DU COCHON! Delacroix - "Nature morte aux homards" Collection documentaire

20.50 L'aventure humaine Mémoires de volcans

S'ils sont à l'origine de cataclysmes, les volcans sont aussi l'un des moteurs essentiels de l'évolution des espèces. Histoire de la vie de l'un d'eux sur plus de soixante millions d'années, à l'aide d'images spectaculaires.



Les volcans sont à l'origine de cataclysmes qui ont bouleversé la vie sur notre planète. Ils sont aussi l'un des moteurs essentiels de l'évolution des espèces. Ils furent tour à tour bourreaux des dinosaures, refuges des créatures marines ou paradis fertiles pour l'espèce humaine. En racontant la vie de l'un d'eux sur plus de soixante millions d'années, ce documentaire met en lumière les changements majeurs qu'ils ont fait connaître aux plantes, aux animaux et aux hommes.

À LA RECHERCHE DU POINT CHAUD

Il aura fallu cinq années de tournage auprès de plus d'une trentaine de volcans actifs à travers l'océan Indien pour retracer l'odyssée du "point chaud" (anomalie de l'écorce terrestre par où s'échappent régulièrement des laves volcaniques), qui se trouve à l'origine de l'île de La Réunion. Pour que ce voyage dans l'espace et le temps reste mémorable, les équipes de ce spectaculaire documentaire ont recréé des dinosaures en images de synthèse de très grande qualité, immergé des sous-marins dans des mondes oubliés et adapté l'imagerie haute définition à leur sujet dangereux, car imprévisible.

Documentaire de François de Riberolles (France, 2012, 1h30mn) - Coproduction: ARTE France, Saint Thomas Productions, Entre Chien et Loup (R. du 18/11/2012)

Sur le même sujet, Le peuple des volcans est disponible en DVD, VOD et Blu-Ray chez ARTE Éditions.

- Pour mieux profiter d'ARTE -

Sous-titrage pour sourds et malentendants ZŽ

Audiovision pour aveugles \boldsymbol{z} et malvovants

Diffusion en haute définition

Disponible en replay

Vidéo à la demande

Multidiffusion

Rediffusion

VF/VOSTF Version française

Version originale sous-titrée en français

sous-titrée en français

22.15 Sciences

Naples, le réveil des volcans

Placés sous haute surveillance, les volcans qui menacent Naples en permanence livrent leurs secrets.

Le Vésuve, qui a anéanti Pompéi, surplombe Naples et sa banlieue. L'agglomération et ses 3 millions d'habitants se trouvent aussi sous une autre menace directe: les champs Phlégréens (campi Flegrei en italien, c'est-à-dire "brûlants"). Très peuplée, cette caldeira vaste dépression circulaire -, formée au cours de deux éruptions majeures il y a trente-six mille et quatorze mille ans, se caractérise par la présence de très nombreux cratères. Ces champs Phlégréens comptent parmi les volcans en activité les plus dangereux au monde. Quelles seraient pour Naples et ses environs les conséquences d'une nouvelle éruption du Vésuve ou des champs Phlégréens?

ÉRUPTION ANNONCÉE Émaillé d'impressionnantes simulations d'explosions vol-



caniques, le film suit les volcanologues, géologues et géochimistes dans leur travail pour protéger la ville et sa région d'une catastrophe. Les chercheurs analysent les éruptions passées, notamment celle qui a anéanti Pompéi en l'an 79 de notre ère, et tentent d'évaluer les probables pertes humaines en cas de nouvelles coulées pyroclastiques et nuées ardentes. Ils cherchent à concevoir des systèmes d'alerte précoce assez efficaces pour détecter la menace, par exemple en mesurant le taux de dioxyde de carbone et l'augmentation de vapeur qui fragilise actuellement les roches

des cratères volcaniques des champs Phlégréens, augmentant ainsi la probabilité d'un nouveau cataclysme. Une seule certitude : les deux volcans entreront un jour de nouveau en éruption car ils sont situés sur une zone de subduction entre les plaques eurasienne et africaine. Les scientifiques seront-ils capables de prédire assez tôt ces drames pour évacuer la zone et sauver ainsi sa population ?

Documentaire de Duncan Bulling (Royaume-Uni/France, 2018, 52mn) Coproduction : ARTE France, At Land Productions, Lion Television en association avec Nova/WGBH Boston

23.10 Sciences

Vigilance volcanique au cœur de Java

Le volcan Merapi, aux fréquentes et redoutables éruptions, menace la région et la planète entière. Comprendre son mécanisme représente un véritable défi pour les chercheurs.

L'île indonésienne de Java (160 millions d'habitants) est située sur l'arc de la Sonde, zone volcanique la plus active au monde. Son nom signifiant "montagne de feu" en javanais, le Merapi compte parmi les dix volcans les plus dangereux du globe. Réputé pour ses éruptions brutales aux nuées ardentes pouvant



atteindre 800 degrés, il a fait plus de 1500 victimes au cours du siècle passé. En 2010, ses coulées pyroclastiques ont ravagé plusieurs villages jusque-là épargnés; la grande ville de Yogyakarta est désormais directement menacée. Le volcan s'achemine peut-être vers une gigantesque éruption explosive, laquelle pourrait obs-

curcir l'atmosphère et produire des effets à l'échelle planétaire. Les chercheurs de l'observatoire volcanologique local, ainsi que ceux du Centre de recherche allemand en géoscience de Potsdam, tentent de comprendre les raisons de ces transformations, pour mieux en prévenir les conséquences. En les suivant dans leurs expéditions et leurs travaux de pointe, le film analyse les enjeux de ce terrible phénomène géologique.

Documentaire de Felix Krüger (Allemagne, 2015, 52mn) (R. du 22/5/2015)

0.05

Court-circuit n° 946

Spécial "franchir un cap"

Lucía en el limbo

Lucía, 16 ans, veut à tout prix se débarrasser de deux choses : ses poux et sa virginité.

Semaine de la Critique, Cannes 2019 Suivi d'une rencontre avec la réalisatrice.

Court métrage de Valentina Maurel (France/ Costa Rica/Belgique, 2019, 20mn, VOSTF) Production: Wrong Men, Geko Filmset Pacifica Grey, avec la participation d'ARTE France

L'été et tout le reste



À la fin de l'été, deux jeunes Corses se retrouvent seuls sur leur île désertée. Michael rêve de prendre le large, mais son ami Marc-Antoine sera-t-il capable de sortir de sa routine?

Meilleur court métrage national, Netherlands Film Festival 2018

Suivi d'une rencontre avec le réalisateur.

Court métrage de Sven Bresser (Pays-Bas, 2018, 18mn, VOSTF) - Production : IJswater Films

Carte postale

Les premières images de *Touiza*, le nouveau film de Karim Bengana, diffusé prochainement dans l'émission.

Rencontre

Gabriel Abrantes présente son moyen métrage *Les humeurs artificielles*, diffusé à 0.55.

Magazine du court métrage (France, 2019, 52mn)

5.05 2 M DE L'ART ET DU COCHON! Renoir - "Bal du moulin de la Galette" Collection documentaire

LA MER EN PEINTURE La force des éléments

Série documentaire

LE ROND-POINT, UN ART PASSAGER Documentaire

15 D 🛭 R TRÉSORS OUBLIÉS DE LA MÉDITERRANÉE Le musée copte du Caire Série documentaire

/ ⊆ !!!! [3] M LES CHEVAUX SAUVAGES DE NAMIBIE Documentaire

8.30 > 9.55 ED ARTE JUNIOR

8.30 HD ▶ R COSMOS, UNE ODYSSÉE À TRAVERS L'UNIVERS La connaissance contre la peur Programme jeunesse

0 15 ED D R MA VIE AU ZOO (7) Programme jeunesse

ARTE JUNIOR, LE MAG Programme jeunesse

VIOLETTE NOZIÈRE Film

12.00 ▶ ∅ LIVE ART Biennale de São Paulo, l'art en fête Collection

documentaire

2.35 DR **CUISINES DES TERROIRS** La Garrotxa – Espagne Série documentaire

13.00 ED 2 M ENOUÊTE D'AILLEURS Japon : les esprits et les morts Série documentaire

LA SAGESSE DES BALEINES Documentaire 14.15 🗊 M TRANSATLANTIOUES La course des nations L'âge d'or des paquebots Documentaire

16.00 M JOHN & YOKO Documentaire

17.35 ▶ 60 💆 LE MEXIQUE DANS L'OBJECTIF Documentaire

18.30 D7 R MONTERO JOUE MONTERO Concert

19.10 UN AIR DE DÉJÀ-VU Émission culturelle

ARTE JOURNAL

GEO TOUR Magazine

20.52 2 M LA MINUTE VIEILLE -**SAISON 8** Cours du soir

20.55 > 1.00 SUMMER OF FREEDOM

20.55 R **VF/V0STF** LE CERCLE DES POÈTES DISPARUS

23.05 VF/VOSTE BIRDY

1.00 DR MONSIEUR BUTTERFLY Barrie Kosky et l'opéra Documentaire

.55 VERBIER FESTIVAL. 25^E ANNIVERSAIRE Concert

ARTE JOURNAL

3.05 ⊞ M LES ÉTERNELS Documentaire 17.35 Le documentaire culturel

Le Mexique dans l'objectif

Du nord au sud, une traversée contrastée du Mexique, entre violence et résistance, à travers le regard de ses photographes.

Miné par la violence et la corruption, mais habité par une formidable créativité, le Mexique, pays charnière entre l'Amérique du Nord et l'Amérique latine, révèle ses facettes contrastées à travers l'objectif et la parole de ses photographes. À Tijuana, dans le nord-ouest du pays, Francisco Mata Rosas capte les cicatrices qu'imprime la frontière dans les paysages et l'âme des naufragés du rêve américain. Plus à l'est, Mayra Martell saisit avec pudeur le vide insondable laissé par les jeunes femmes disparues ou assassinées de Ciudad Juárez. Installée dans l'opulente cité de San Pedro Garza García, Yvonne Venegas porte un regard quasi anthropologique sur les élites américanisées. À Mexico, Federico Gama brosse le portrait de la jeunesse marginalisée, entre contre-cultures identitaires et retour à la religion. Dans le corridor éolien



de l'isthme de Tehuantepec, Edgardo Aragón dénonce l'aliénation des paysages et la spoliation des populations locales au profit des multinationales. Au Chiapas, le photojournaliste Pedro Valtierra ravive la mémoire du massacre d'Acteal, commis en 1997 dans le cadre de la répression du soulèvement zapatiste et resté impuni. Icône de la photographie mexicaine, Graciela Iturbide dévoile quant à elle ses clichés envoûtants, entre poésie et âpreté du réel.

Lire page 9

Documentaire de Benjamin Lalande et Angeles Alonso Espinosa (France, 2019, 52mn) - Coproduction: ARTE France, Artline Films

À suivre chaque

iusqu'au 25 août.

Un air de déjà-vu

En art, tout se recycle, rien ne se perd. dimanche à 19.10 Philippe Collin retrace la généalogie artistique des prétendues nouveautés de la saison culturelle écoulée.

Notre-Dame dans la culture populaire

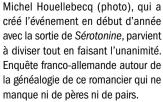
Alors que l'incendie qui a ravagé la cathédrale parisienne est encore dans tous les esprits, retour en archives sur la manière dont l'édifice est devenu une icône culturelle, inspirant aussi bien Victor Hugo que Luc Plamondon.

L'hôpital selon Thomas Lilti

Il a fait de son film Hippocrate une série en huit épisodes. Rencontre avec cet ancien médecin qui œuvre pour le retour de l'hôpital au cœur de la fiction.

Émission culturelle de Philippe Collin (France, 2019, 8x30mn) - Rédactrice en chef: Florence Platarets - Réalisation : Clément Léotard - Coproduction : ARTE France, Diggers, Ex Nihilo

Houellebeca, figure de l'écrivain français





Pour mieux profiter d'ARTE

Sous-titrage pour sourds į2

Audiovision pour aveugles

HD Diffusion en haute définition Disponible en replay

VOD Vidéo à la demande

Multidiffusion Rediffusion

VF/V0STF

Version originale sous-titrée en français

VOSTF Version originale sous-titrée en français

 \mathbb{Z}

20.55>1.00

Summer of Freedom

Carpe diem! Ce soir, la poésie émancipe des adolescents et un soldat traumatisé par la guerre rêve d'envol.



20.55 Cinéma

Le cercle des poètes disparus

Au sein d'une école américaine ultraconservatrice, la vie de sept adolescents est transformée par leur professeur de littérature. Un immense succès populaire mené de main de maître par Robin Williams.

L'Académie Welton est l'une des meilleures écoles des États-Unis. Lors de la rentrée 1959, Neil Perry retrouve ses camarades : Knox le romantique, Charlie la tête brûlée, Richard l'opportuniste, Gerard l'excentrique et Steven le fort en thème. Un nouveau venu se joint à eux : le timide Todd. Tous se préparent à une année de labeur sans joie. C'est compter sans leur nouveau professeur de littérature. John Keating, Intelligent. libéral et plein de fantaisie, il séduit d'emblée ses élèves. Avec lui, la poésie devient vivante et l'enseignement n'est plus coupé de la vie. À son instigation, Neil et ses amis recréent le "cercle des poètes disparus" : la nuit ils se réunissent dans une grotte pour lire des vers et échanger des idées...

LUTTE POUR LA LIBERTÉ

Avec des répliques aussi fameuses que "O Captain! my Captain!" (d'après un célèbre poème de Walt Whitman) et "Carpe diem", le rôle du professeur John Keating demeurera dans la longue filmographie du regretté Robin Williams comme l'une de ses meilleures interprétations. À lui seul et contre tous, il incarne avec maestria la lutte pour la liberté, l'intégrité et l'expression de soi, qu'il insuffle à une poignée de lycéens enfermés dans le carcan de l'autorité parentale et des institutions. Parmi eux, Ethan Hawke s'avère bouleversant en adolescent introverti. Un formidable récit d'initiation signé Peter Weir (Witness, The Truman Show) très justement plébiscité.

Meilleur film étranger, César 1990 Meilleur scénario, Oscars 1990 Meilleur film et meilleure musique, Bafta Awards 1990

(Dead Poets Society) Film de Peter Weir (États-Unis, 1989, 2h03mn, VF/VOSTF) - Scénario: Tom Schulman Avec: Robin Williams (John Keating), Robert Sean Leonard (Neil Perry), Ethan Hawke (Todd Anderson), Josh Charles (Knox Overstreet), Gale Hansen (Charlie Dalton), Dylan Kussman (Richard Cameron), James Waterston (Gerard Pitts) - Production: Touchstone Pictures, Silverscreen Partners IV - (R. du 5/9/2004)





Présenté par Beth Ditto En partenariat avec





23.05 Cinéma Birdy

Un jeune homme traumatisé par la guerre du Viêtnam s'enferme dans le mutisme et se rêve en oiseau. Une magnifique fable sur la résilience, portée par un formidable duo d'acteurs.

Traumatisé par la guerre du Viêtnam, dont il vient juste de revenir, un jeune homme, surnommé "Birdy" à cause de sa passion pour les oiseaux, se tapit dans un coin de sa chambre, au sein d'un hôpital militaire américain. Pour le faire sortir de son isolement et de son mutisme, les médecins demandent à Al, un de ses amis d'enfance grièvement blessé au visage pendant la guerre, de venir lui rendre visite. Al raconte à Birdy les meilleurs moments de leur adolescence à Philadelphie, espérant ainsi le faire revenir à la réalité...

LES FANTÔMES DE LA GUERRE

Enchaînant entre 1978 et 1984 une série de films devenus cultes, - Midnight Express, Fame et Pink Floyd - The Wall -, Alan Parker signe avec Birdy un magnifique récit sur la résilience des soldats traumatisés par la guerre au Viêtnam. Construit habilement en montage alterné, entre flashback d'une jeunesse éclatante et présent entaché par l'épouvante et les fantômes de la guerre, le film bénéficie d'un casting exceptionnel qui réunit Matthew Modine et Nicolas Cage, alors comédiens en herbe. Birdy décrocha le grand prix spécial du jury à Cannes (aujourd'hui "grand prix" tout court).

Grand prix spécial du jury, Cannes 1985

Film d'Alan Parker (États-Unis, 1984, 1h55mn, VF/VOSTF) Scénario: Jack Behr, Sandy Kroopf, d'après le roman éponyme de William Wharton - Avec : Matthew Modine (Birdy), John Harkins (D. Weiss), Nicolas Cage (Al Columbato), Sandy Baron (M. Columbato), Karen Young (Hannah Rourke), Bruno Kirby (Renaldi) - Production: Tristar Pictures, A&M



5.00 ▶ R ARTE CONCERT FESTIVAL 2017

Concert

L'INDE. LE BERCEAU DU YOGA – VOYAGE AU CŒUR DE LA **SPIRITUALITÉ** Delhi, la mégalopole du yoga Série documentaire

6.40 DR **XENIUS** Magazine

710 ARTE JOURNAL JUNIOR Programme jeunesse

7.15 HD 2 M GEO REPORTAGE Costa Rica, le sanctuaire des paresseux Reportage

8.00 ⊞ ▶ 🖾 R LES MONDES INONDÉS Loango - Le joyau de l'Afrique Série documentaire

1. ⊑ [3] M INVITATION AU VOYAGE Émission

9.25 HD ▶ 🛭 R GEO REPORTAGE La châtaigne, une manne en Corse : Norvège. la princesse des rennes Reportage

11.20 🛭 M PUMA, LE FANTÔME **DU GÉVAUDAN**

Documentaire

SERVAL, LE FÉLIN DES **SAVANES AFRICAINES** Documentaire

ARTE JOURNAL

Film

13.00 HD ▶ R LA GRÈCE D'ÎLE EN ÎLE Les Cyclades Série documentaire

.35 HD M VF/VOSTF **PHILADELPHIA**

15.35 ☑ ☑ R TOUT POUR MA FILLE Téléfilm (VF)

17.30 D LA HOLLANDE SAUVAGE Dans l'œil du delta : La faune des polders Documentaire

19.00 ▶ 🛭 R INVITATION AU VOYAGE Émission

ARTE JOURNAL

20.05 28 MINUTES Magazine

20.50 ☑ ☑ LA MINUTE VIEILLE -SAISON 8 Heureux événement Série

COUP DE FOUDRE Film

22,40 ▶ VF/V0STF CUL-DE-SAC Film

0.30 ▶ 🛭 **ZÉTWAL** Documentaire

ARTE JOURNAL

45 HD ▶ R RICCARDO CHAILLY -"SYMPHONIE **DES MILLE**" Festival de Lucerne Concert

3.20 2 M LIVE ART Biennale de São Paulo. l'art en fête Collection documentaire

ARTE REGARDS Elles militent contre le culte de la minceur Reportage

La Hollande sauvage



Au plus près de cinq espèces animales, une exploration en deux volets des trésors naturels des fleuves et deltas hollandais.

Aux Pays-Bas, les provinces de Hollande-Méridionale et Hollandeseptentrionale sont traversées par trois fleuves majeurs, la Meuse, le Rhin et l'Escaut, qui forment un vaste delta. Longtemps étouffée par la construction de digues, de pompes et de canaux destinés à prévenir les inondations, la nature y proclame à nouveau ses droits. Ce documentaire en deux parties en capture la force et la beauté au plus près de cinq espèces animales. Le premier épisode suit le

périple des épinoches, une espèce de petits poissons, depuis la mer du Nord jusqu'à leur aire de reproduction dans le delta, et accompagne une famille de castors qui redessine le paysage en construisant des barrages. Le second épisode explore les plaines inondables, les polders et les forêts marécageuses du delta, qui abritent le majestueux rapace pygargue à queue blanche, le lièvre des polders, mais aussi une espèce extrêmement rare de papillons, le grand bleu.

Documentaire de Mark Verkerk (Pays-Bas, 2017. 2x43mn) - Production: EMS Films Holland BV

20.05 28 minutes



Cet été, Renaud Dély en juillet et Jean-Mathieu Pernin en août animent le rendez-vous quotidien consacré à l'actualité et au débat.

Pour la quatrième année, Renaud Dély prend les commandes du magazine en juillet. Et c'est Jean-Mathieu Pernin (France Info) qui lui succédera en août. Les deux présentateurs sont accompagnés, en alternance, des intervieweurs Anne Rosencher, Claude Askolovitch, Vincent Trémolet de Villers, Benjamin Sportouch, Guillaume Roquette et Xavier de La Porte. Les journalistes Hélène Roussel (France Inter) et Sonia Chironi (France Ô) remplacent Nadia Daam, respectivement en juillet et en août. On retrouve aussi le chroniqueur Victor Dekyvere au côté d'une nouvelle arrivante, Paola Puerari (La nouvelle édition). Avec un ton et des sujets adaptés à la saison, le magazine garde son regard aiguisé sur l'info et conserve ses rendez-vous incontournables : un invité en première partie d'émission, "La règle de 3", le débat d'actualité et son éclairage d'archives, sans oublier les rubriques "À la loop" de Matthieu Conquet (France Inter), et "Dérive des continents" de Benoît Forgeard, dans le club du vendredi.

Magazine présenté par Renaud Dély et Jean-Mathieu Pernin (France, 2019, 43mn) Coproduction: ARTE France, KM Productions

Pour mieux profiter d'ARTE-

Sous-titrage pour sourds D)

Audiovision pour aveugles et malvoyants \boldsymbol{z}

HD Diffusion en haute définition

Disponible en replay Þ

Vidéo à la demande

M Multidiffusion

Rediffusion VF/VOSTF

Version française Version originale sous-titrée en français

Retrouvez l'émission sur

et Youtube

arte.tv/28minutes.

Facebook, Twitter

VOSTF

Version originale sous-titrée en français



20.50

La minute vieille -Saison 8 Heureux événement

Les mamies friponnes qui n'ont pas la langue dans leur poche sont de retour! Depuis leurs quartiers d'été, une tente dans le désert égyptien, un loft new yorkais, un salon en Toscane et un intérieur japonais, les mamies à la langue bien pendue reviennent pour une huitième saison pimentée! Aujourd'hui: "Il est pas beau, mon bébé?"

Série de Fabrice Maruca (France, 2019, 30x2mn) Avec : Claudine Acs, Michèle Hery, Sophie Sam, Anna Strelva - Coproduction : ARTE France. LM Productions, Bakea Productions





20.55 Cinéma

Coup de foudre

Dans les misogynes années 1950, l'amitié amoureuse entre Léna et Madeleine va faire voler en éclats leurs mariages respectifs. Une splendide rencontre au sommet entre Isabelle Huppert et Miou-Miou.

Camp de Rivesaltes, 1942. Pour échapper à la déportation, Lena se marie à la hâte avec Michel, un soldat francais, dont elle apprendra plus tard qu'il est juif, comme elle. Le couple se réfugie en Italie, où il vivra caché jusqu'à la fin de la guerre. Dix ans plus tard, Lena et Michel sont tirés d'affaire et vivent à Lyon avec leurs deux filles. La jeune femme fait la connaissance de Madeleine, qui, après la fin brutale de son premier amour, a épousé Costa, un comédien raté aux combines foireuses, dont elle a un petit garcon. Les deux femmes s'amusent, partagent leurs espoirs déçus, leurs rêves. Elles ne peuvent bientôt plus se passer l'une de l'autre, ce que leurs deux maris, Michel surtout, voient d'un mauvais œil.

DÉLICATE INCANDESCENCE Après les noires années de guerre, deux femmes mal mariées, coincées dans des années 1950 à la misogynie sournoise mais où s'immisce un vent de liberté, s'aiment et s'aident mutuellement à s'affranchir du carcan conjugal. Amour non consommé ou ardente amitié, le film ne tranche pas, et ce flou sied à son romanesque. Ce qui serait déjà une belle histoire d'émancipation prend une épaisseur supplémentaire, car le scénario s'inspire des souvenirs de jeunesse de Diane Kurys, marquée par l'exil, puis par le divorce de ses parents (Lena et Michel dans le film). Porté par une excellente direction d'acteurs, le film met en scène un duo à la délicate incandescence -Isabelle Huppert et Miou-Miou, au diapason, malgré des tensions lors du tournage.

Avec justesse, il entrecroise plusieurs points de vue - ceux des femmes, des hommes et des enfants -, évitant de clouer les deux maris au pilori, d'autant

que Guy Marchand et Jean-Pierre Bacri défendent leurs personnages avec l'abattage qu'on leur connaît. La reconstitution des années 1950, impeccable avec une pointe de sensualité, ajoute au charme de ce film, qui héritera d'une nomination à l'Oscar.

Prix Fipresci, Saint-Sébastien 1983

Film de Diane Kurys (France, 1983, 1h46mn) - Scénario: Diane Kurys, Alain Le Henry - Avec : Isabelle Huppert (Lena), Miou-Miou (Madeleine), Guy Marchand (Michel), Jean-Pierre Bacri (Costa), Patrick Bauchau (Carlier), Robin Renucci (Raymond) - Production: Partner's Productions, Alexandre Films, Hachette Première, Films A2, SFPC

Sur arte.tv, retrouvez Blow up - C'est quoi Isabelle Huppert? et le miniportrait que Tout est vrai (ou presque) a consacré à l'actrice.

22.40 Cinéma Cul-de-sac

Dans un manoir irlandais coupé du monde, un bandit en cavale s'immisce dans le quotidien d'un couple fantasque. Un huis clos détonant signé Polanski, avec Françoise Dorléac et Donald Pleasence.



Blessés après un casse qui a mal tourné, Richard et Albert, deux gangsters vieillissants, tombent en panne sur une route perdue du nord de l'Irlande. Ils se réfugient dans un château habité par George, un quadragénaire poltron, mené à la baguette par son exubérante jeune épouse, Teresa. Pris en otage, le couple doit composer avec ces intrus. Mais tandis que l'un des deux succombe à ses blessures, la marée haute isole encore un peu plus la demeure du reste du monde. Son complice ne tarde pas à semer le trouble entre les époux.

HUMOUR NOIR

Pour son troisième long métrage (après *Le couteau dans l'eau* et *Répulsion*), le jeune Roman Polanski, déjà sacré maître de l'angoisse, flirte habilement avec la perversion et l'humour noir, livrant son étrange ménage à trois, cerné par la psychose, à un destin féroce. La mise en scène, orchestrée autour du spectaculaire décor composé par le manoir et sa presqu'île, insuffle une claustrophobie croissante aux démêlés tragicomiques du trio. Portée par un casting de choix, la lumineuse Françoise Dorléac en tête, une variation grinçante en forme de fable sur l'absurde et la folie humaine.

Ours d'or, Berlinale 1966

Film de Roman Polanski (Royaume-Uni, 1966, 1h45mn, noir et blanc, VF/VOSTF) - Scénario : Roman Polanski, Gérard Brach - Avec : Donald Pleasence (George), Françoise Dorléac (Teresa), Lionel Stander (Richard), Jack MacGowran (Albert) - Production : Compton Films, Tekli British Productions

0.30 La lucarne Objectif Lune

Zétwal

Portrait d'un doux rêveur qui voulut rallier la Lune depuis la Martinique en fusée monoplace. Un documentaire troublant en forme de songe poétique.

"Se mettre debout et s'élancer vers le ciel"... En 1974, un Martiniquais, Robert Saint-Rose, veut "être le premier à faire de l'île quelque chose d'important". La Martinique souffre alors d'un climat social dégradé, entre destruction de l'économie locale, chômage endémique et exode des jeunes. Le trentenaire veut rendre sa fierté à son "pays" et le porter au frontispice de l'actualité, dans la perspective d'une visite prochaine du président Valéry Giscard d'Estaing. Son projet : être le premier Français à marcher sur la Lune. Il s'attelle à sa tâche en solitaire, désosse une voiture pour en récupérer des pièces et noircit des cahiers de notes et calculs. Avec l'aide d'un ami, il construit une fusée triangulaire à une place dans son jardin et tente, en vain, de rallier les autorités à sa cause.

ÉNERGIE POÉTIQUE

"Comment vas-tu faire décoller ta fusée ?", demande-t-on à celui que l'on surnomme dorénavant "Zétwal" ("étoiles", en créole). "Simple, répond-il, avec la poésie d'Aimé Césaire." Robert Saint-Rose a découvert l'auteur du Cahier d'un retour au pays natal et ne jure plus que par sa langue explosive. Et puisque "la poésie est énergie", il compte sur elle comme force de propulsion. Le jour J, il s'installe dans le cockpit et se met à lire du Césaire à haute voix. Mais si l'engin reste à terre, le passager, lui, disparaît des radars quelques jours après. Interviewés aujourd'hui, frère, amis, professeur de lettres ou ancienne fiancée confirment avoir perdu sa trace. À moins que Robert Saint-Rose, aussi chimérique que son ambition de s'envoler vers la Lune, n'ait été le fruit d'une affabulation collective?

Étoile de la Scam, 2009

Documentaire de Gilles Elie-Dit-Cosaque (France, 2008, 52mn) - Production : La Maison Garage



5.00 ▶ R DEICHBRAND FESTIVAL 2017 Billy Talent & Placebo Concert

L'INDE. LE BERCEAU DU YOGA - VOYAGE AU CŒUR DE LA SPIRITUALITÉ Rishikesh, le supermarché de la spiritualité

Série documentaire

6.40 DR XENIUS Exploiter l'énergie solaire Magazine

7.10 D ARTE JOURNAL JUNIOR

Programme jeunesse

GEO REPORTAGE Camarque, la guerre des tellines Reportage

8.00 ⊞ ▶ ② R LES MONDES INONDÉS Baie de Fundy - Les plus hautes marées du monde Série documentaire

8.45 M INVITATION AU VOYAGE Émission

9.25 HD ▶ Ø R LES AVENTURES DE ROBERT FORTUNE Ou comment le thé fut volé aux Chinois Documentaire

.20 M RÉPUBLIQUE DOMINICAINE -LA JOIE DE VIVRE Documentaire

12.05 M MAROC, UNE ÉCOLE POUR LES ENFANTS DU DÉSERT Documentaire

ARTE JOURNAL

13.00 HD ▶ R LA GRÈCE D'ÎLE EN ÎLE Le Dodécanèse

Série documentaire

.35 HD ▶ 🗷 R VF/VOSTF TROUBLE-FÊTE Téléfilm

15.05 HD ▶ **2 2 R** LA DERNIÈRE ÉCHAPPÉE Téléfilm

LA FORÊT DES FÉLINS Chats sauvages et lynx du Harz Documentaire

LES MONTAGNES BULGARES Le Grand Balkan ; Le Rila, le Pirin et les Rhodopes

19.05 ▶ 🗊 R INVITATION AU VOYAGE Émission

Documentaire

19.45 ARTE JOURNAL

20.05 D 28 MINUTES Magazine

20.50 ▶ 60 🖸 LA CONQUÊTE DE LA LUNE : TOUTE L'HISTOIRE (1) 1957-1963 -La course est lancée Série documentaire

22.40 >360 2 THENFANTERAS DANS LA DOULEUR Documentaire

45 ▶ 360 万 R LÀ OÙ LES PUTAINS N'EXISTENT PAS Documentaire

0.45 LA RAF ET SES SYMPATHISANTS Un automne allemand Documentaire

ARTE JOURNAL

ARTE REPORTAGE Magazine

LA GRÈCE D'ÎLE EN ÎLE Les Cyclades

Série documentaire **05 HD** 🛭 M

ENQUÊTE D'AILLEURS Troie: les tombeaux des héros

Série documentaire

-Pour mieux profiter d'ARTE -

Sous-titrage pour sourds et malentendants

Audiovision pour aveugles et malvovants

Diffusion en haute définition

Disponible en replay

Vidéo à la demande

Multidiffusion Rediffusion VF/VOSTF

Version française Version originale sous-titrée en français

sous-titrée en français



Les montagnes bulgares

En deux volets, balade depuis la chaîne du Grand Balkan, qui traverse la Bulgarie, jusqu'à ses quatre petites sœurs du sud.

La chaîne Stara Planina - en français le Grand Balkan - s'étend sur 600 kilomètres, du nord-ouest de la Bulgarie à la mer Noire. On découvre les pierres de Belogradtchik, énormes masses de grès et de calcaire, puis le parc national du Balkan central, l'un des plus vastes d'Europe, qui abrite les derniers ours bruns du continent. Quatre chaînes de montagnes se partagent le

sud du pays, dont le Rila, où se trouve son point culminant; entre sommets enneigés et pâturages, la tradition des transhumances s'y perpétue. Le Pirin est célèbre pour ses falaises de marbre et de granit, le massif des Rhodopes offre des paysages boisés enchanteurs et le long de la frontière turque, dans la verdoyante Strandja, prospèrent rhododendrons et orchidées.

Documentaire de Mirjana Momirovic (Allemagne, 2019, 2x43mn) - Coproduction: Docdays Productions, ZDF/ARTE

Invitation au voyage



Du lundi au vendredi, Linda Lorin nous emmène à la découverte de notre patrimoine artistique, culturel et naturel.

Mange, prie, aime à Bali

L'auteure américaine Elizabeth Gilbert a tiré de son voyage initiatique dans l'île indonésienne le best-seller mondial Mange, prie, aime.

En Sibérie, avec les exilés du lac Baïkal

C'est au XVIIe siècle que le pouvoir russe commence à déporter ses "ennemis"

en Sibérie. Leurs descendants y vivent touiours (photo).

À Chicago, l'habit ne fait pas le moine

Dans le quartier d'affaires de Chicago. le Loop, défilent avocats et banquiers en costume-cravate. Les apparences sont parfois trompeuses...

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2018, 38mn) - Coproduction: ARTE France, Éléphant Doc - (R. du 29/11/2018)



20.50 L'aventure humaine Objectif Lune

La conquête de la Lune : toute l'histoire (1) 1957-1963 - La course est lancée

À partir d'images d'archives exceptionnelles et de témoignages inédits, une exploration fascinante de la décennie qui a fait marcher l'homme sur la Lune. Plus qu'un exploit scientifique, une odyssée humaine.

Soirée présentée par Émilie Aubry

1957. L'URSS met en orbite son Spoutnik 1, premier satellite artificiel à voler dans l'espace. En pleine guerre froide, les États-Unis découvrent la nouvelle, partagés entre la peur et le désir de revanche. Ingénieur du missile V2 durant la Seconde Guerre mondiale, récupéré en 1945 par le camp américain, le scientifique allemand Wernher von Braun travaille à combler le retard. Mais les Russes vont une nouvelle fois damer le pion à leurs rivaux : le 12 avril 1961, Youri Gagarine devient le premier homme à voyager en orbite autour de la Terre. Le président fraîchement élu John F. Kennedy cherche une riposte à la hauteur de l'enjeu : von Braun lui propose la Lune.

GRANDS EXPLORATEURS

16 juillet 1969. Des milliers de voitures convergent vers le cap Kennedy. Dans quelques heures, l'équipage d'Apollo 11, commandé par Neil Armstrong, s'envolera vers un pari fou, avènement d'une décennie de marche forcée scientifique et technologique qui ouvre l'exploration spatiale à l'humanité. Au travers d'interviews de témoins clés et de sublimes images d'archive, dont de nombreuses inédites, Robert Stone explore l'envers du mythe pour révéler, cinquante ans après, une réalité complexe en partie occultée par la saga officielle de la Nasa et l'histoire des politiques menées à Washington et à Moscou. Dans cette grande fresque documen-

taire passionnante de bout en bout, il détaille les rêves, les défis scientifiques et les destins méconnus qui ont forgé cette folle odyssée vers la Lune. Une quête pleine de souffle, dans les pas de grands explorateurs.

Lire page 6

Série documentaire de Robert Stone (États-Unis, 2019, 3x1h50mn) - Production : American Experience/PBS, en association avec ARTE France

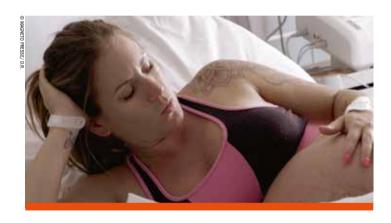
Les épisodes suivants sont diffusés les mercredi 17 et jeudi 18 juillet à 20.55.



22.40 Les grands documentaires société

Tu enfanteras dans la douleur

Partout en Europe, des femmes dénoncent ce qu'elles ont subi durant leur accouchement. Ovidie signe une enquête rigoureuse et bouleversante sur les violences obstétricales et les tentatives pour y mettre fin.



"Il a tout suturé à vif, ç'a duré quarantecing minutes." "Je n'étais plus dans un accouchement, c'était une scène de massacre." "On préférerait mourir plutôt que de sentir ça"... S'ils sont glaçants (et bouleversants), les témoignages réunis dans ce documentaire montrent aussi la volonté des femmes de rendre publiques les maltraitances subies durant l'accouchement, et longtemps tues. En France comme dans le reste de l'Europe, leurs voix s'élèvent pour les dénoncer, amplifiées par les réseaux sociaux et une forte mobilisation militante. Également victime de violences obstétricales, la secrétaire d'État chargée de l'égalité entre les hommes et les femmes, Marlène Schiappa, interviewée dans ce film, a jeté un pavé dans la mare, en commandant un rapport sur le sujet.

VIOLENCE SYSTÉMIQUE

Épisiotomie imposée, césarienne à vif, infantilisation, remarques sexistes...: ces violences bafouent une notion fondamentale : le consentement des

femmes. Nombre d'entre elles assimilent alors ce qu'elles ont vécu à un viol. La réalisatrice féministe Ovidie (Là où les putains n'existent pas, rediffusé à la suite de ce documentaire) analyse la situation sans manichéisme, en interrogeant tous les acteurs concernés: des victimes, des militantes, des experts, des sages-femmes mais aussi des gynécologues qui dénoncent le manque cruel de moyens du système de santé publique. Son enquête rigoureuse explore également l'histoire pour comprendre la source de cette violence systémique, et rappeler, avec des expériences passées ou présentes - l'accouchement sans douleur, la naissance à domicile - qu'un autre modèle, moins médicalisé, peut constituer une solution. Lire page 8

Documentaire d'Ovidie (France, 2019, 58mn) Coproduction : ARTE France, Magnéto Presse

► En replay du 28 juin 2019 au 4 juin 2020.



23.45 Les grands documentaires société

Là où les putains n'existent pas

La tragédie d'Eva-Marree, privée de ses enfants pour s'être prostituée, puis tuée par leur père. Dans un réquisitoire convaincant, la réalisatrice Ovidie dénonce les abus de pouvoir commis par l'État suédois.

Le 11 juillet 2013, Eva-Marree, alias Jasmine Petite, 27 ans, est tuée par le père de ses deux enfants de trente-deux coups de couteau, dans les bureaux des services sociaux suédois. Ce crime est l'aboutissement d'un cauchemar qui a commencé trois ans plus tôt, après que la jeune femme, ayant quitté son compagnon pour violences conjugales répétées, et ne sachant comment subvenir aux besoins de la famille, a confié à une proche avoir travaillé comme escort-girl. Sur simple dénonciation, Eva-Marree se voit retirer sa fille et son fils, alors âgés de 1 et 2 ans. les services sociaux en attribuant la garde exclusive à leur père, un homme dont ils avaient pourtant eux-mêmes diagnostiqué la violence. Ayant finalement obtenu un droit de visite auprès de ses enfants, puis encore bataillé pour que les services sociaux obligent le père à s'y soumettre, elle est assassinée lors du premier rendez-vous fixé avec ce dernier et leur fils.

DÉNI DE JUSTICE

En Suède, dénoncent les interlocuteurs d'Ovidie (la mère d'Eva-Marree, Zenitha, son avocat, la responsable de son syndicat...), une "putain" ne saurait être une bonne mère. En un réquisitoire convaincant contre un État "providence" dont aucun représentant n'a souhaité s'exprimer, la réalisatrice expose en détail l'hallucinant déni de justice qui a frappé Eva-Marree et ses enfants. Nombre de pays membres de l'Union européenne, dont la France, rappelle-t-elle aussi, ont adopté la législation suédoise criminalisant les clients de prostitué(e)s, l'autre volet selon elle d'une vision puritaine et répressive qui fragilise les travailleurs du sexe tout en affirmant les aider.

Documentaire d'Ovidie (France, 2017, 56mn) - Coproduction : ARTE France, Magneto Presse - (R. du 6/2/2018)

■ En replay du 28 juin 2019 au 1er mars 2020.

ARTE MAG N° 29 . LE PROGRAMME DU 13 AU 19 JUILLET 2019

5.00 HD ▶ R BERLIN LIVE Bloc Party Concert

6.15 M L'INDE. LE BERCEAU DU YOGA – VOYAGE AU CŒUR DE LA SPIRITUALITÉ

Varanasi, yoga et religion Série documentaire

6.40 ▶ R **XENIUS** L'escalade Magazine

710 ARTE JOURNAL JUNIOR Programme jeunesse

7.15 HD 2 M GEO REPORTAGE Thaïlande - Le dernier voyage d'un éléphant Reportage

8.00 ⊞ ▶ ∅ R LES MONDES INONDÉS Kinabatangan – L'éden sauvage de Bornéo Série documentaire

8.45 DIM INVITATION AU VOYAGE Émission

9.25 HD [2] M **OUAND HOMO SAPIENS** PEUPLA LA PLANÈTE (1-3)

Le berceau africain : Asie, le grand voyage; Australie, un peuple aux confins du monde Série documentaire

12.15 HD M LA GRÈCE D'ÎLE EN ÎLE Le Dodécanèse Série documentaire

ARTE JOURNAL

13.00 ⊞ ▶ R LA GRÈCE D'ÎLE EN ÎLE Les îles Ioniennes Série documentaire

13.35 HD ▶ R PAUL GRÜNINGER, Téléfilm (VF)

15.05 ☑ M COUP DE FOUDRE Film

17.30 ▶ R LES ÎLES DE SA MAJESTÉ Les îles Shetland ; L'île de Man Série documentaire

19.05 ▶ 🖾 R INVITATION AU VOYAGE Émission

ARTE JOURNAL

20.05 **№** 28 MINUTES Magazine

20.52 ▶ ∅ LA MINUTE VIEILLE -SAISON 8 Titanic Série

LA CONQUÊTE DE LA LÜNE : TOUTE L'HISTOIRE (2) 1964-1968 Les missions de tous les dangers Série documentaire

LEWIS VERSUS ALICE Spectacle

0.35 ▶ VOSTF UNE VIE DANS MA TÊTE Téléfilm

ARTE JOURNAL

30 HD 🛭 M ENQUÊTE D'AILLEURS Les fantômes Série documentaire

3.00 🛭 M LES ENFANTS DU SECRET Documentaire

-Pour mieux profiter d'ARTE –

Sous-titrage pour sourds et malentendants

Audiovision pour aveugles

Diffusion en haute définition

Disponible en replay

Vidéo à la demande

et malvovants

 \boldsymbol{z}

Multidiffusion

VF/VOSTF

Version française

Version originale

sous-titrée en français

VOSTF

Rediffusion

Version originale sous-titrée en français



20.55 L'aventure humaine **Objectif Lune**

La conquête de la Lune : toute l'histoire (2) 1964-1968 – Les missions de tous les dangers

À partir d'images d'archives exceptionnelles et de témoignages inédits, une exploration fascinante de la décennie qui a fait marcher l'homme sur la Lune. Plus qu'un exploit scientifique, une odyssée humaine.

Avec le programme Gemini, les Américains réussissent leur première sortie extravéhiculaire dans l'espace. Puis, le 27 janvier 1967, la Nasa inaugure tragiquement la série des Apollo, qui vise l'alunissage : l'habitacle d'une fusée s'embrase lors d'un entraînement, et trois astronautes périssent dans l'incendie. C'est le premier choc des programmes spatiaux : à cap Kennedy, les nerfs lâchent. Les hommes politiques sont dépassés, le personnel au sol et les familles, traumatisés. À la Nasa, on vit en cercle fermé, étranger aux grands combats des années 1960. Poppy Northcutt n'en est pas moins la première femme ingénieur à obtenir son siège dans la salle de contrôle. L'équipage d'Apollo 8 devient le premier à voler en orbite autour de la Lune : pour la première fois. l'humanité découvre la Terre filmée en couleur depuis l'espace.

GRANDS EXPLORATEURS

16 juillet 1969. Des milliers de voitures convergent vers cap Kennedy. Dans quelques heures, l'équipage d'Apollo 11, commandé par Neil Armstrong, s'envolera vers un pari fou, avènement d'une décennie de marche forcée scientifique et technologique qui ouvre l'exploration spatiale à l'humanité. Au travers d'interviews de témoins clés et de sublimes images d'archive, dont de nombreuses inédites, Robert Stone explore l'envers du mythe pour révéler, cinquante ans après, une réalité complexe en partie occultée par la saga officielle de la Nasa et l'histoire des politiques menées à Washington et à Moscou. Dans cette grande fresque documentaire, passionnante de bout en bout, il détaille les rêves, les défis scientifiques et les destins méconnus qui ont forgé cette folle odyssée vers la Lune. Une quête pleine de souffle, dans les pas de grands explorateurs.

Lire page 6

Série documentaire de Robert Stone (États-Unis, 2019, 3x1h50mn) - Production: American Experience/PBS, en association avec ARTE France

Le dernier épisode est diffusé





jeudi 18 juillet à 20.55.

22.40

Lewis versus Alice

Depuis le Festival d'Avignon 2019, Macha Makeïeff revisite avec fantaisie l'univers poétique et excentrique de Lewis Carroll dans un spectacle musical.

Présenté par Marie Labory



Professeur à Oxford, photographe, logicien, éternel enfant, spirite, rêveur... Laquelle de ses multiples identités définit le mieux Lewis Carroll, de son vrai nom Charles Lutwidge Dodgson ? Pour Lewis versus Alice, Macha Makeïeff plonge avec une troupe joyeusement fantasque de comédiensmusiciens-danseurs dans l'univers féerique de l'écrivain britannique, poète énigmatique célébré par les surréalistes, créateur d'Alice au pays des merveilles. Né en 1832, fils d'un pasteur, ce pédagogue dépressif a le charme d'un vieux garcon maniaque et marginal. Indocile aux conventions victoriennes, collectionneur bizarre, il voue sa vie aux mathématiques et à l'écriture de fictions fantastiques, dont les deux volumes universellement connus qu'il consacre à sa délicieuse Alice.

Sa rêverie nous plonge dans les contradictions d'un monde trouble, où tout fluctue et s'inverse, dans l'humour, le trouble et la fragilité.

NON-SENS

Avec le poète du non-sens, du décalage et de l'incertain, Macha Makeïeff s'aventure dans le plaisir des jeux de mots, du rêve, du surnaturel, explorant la superposition des mondes pour y trouver l'occasion d'une surprenante démonstration. Avec une excentricité furieusement british, les sept comédiens de Lewis versus Alice - dont Rosemary Standley, chanteuse du groupe Moriarty - invitent le spectateur à se faire enfant exigeant, ou idiot magnifique, pour communier avec eux dans l'amour de la scène.

Lire page 4

Spectacle de théâtre musical de Macha Makeïeff, d'après Lewis Carroll (France, 2019, 1h50mn)
Mise en scène, costumes et décor :
Macha Makeïeff - Musique : Clément Griffault - Chorégraphie : Guillaume Siard - Avec : Geoffrey Carey, Caroline Espargilière, Vanessa Fonte, Clément Griffault, Jan Peters, Geoffroy Rondeau et Rosemary Standley Réalisation : Julien Condemine Coproduction : ARTE France,
La Compagnie des Indes, Théâtre de La Criée - Enregistré les 16 et 17 juillet à La FabricA d'Avignon

Sur arte.tv, retrouvez l'interview de Macha Makeïeff par Marie Labory.

En écho à ce spectacle, la metteuse en scène présente également à Avignon l'installation Trouble fête, collections curieuses et choses inquiètes.



0.35 Fiction Une vie dans ma tête

L'amitié conflictuelle entre un jeune homme paralysé par une maladie dégénérative et son nouvel aide-soignant.

Dans le cadre d'une année de service civique bénévole, le jeune Christoph est affecté aux soins de Sven, un garçon de son âge atteint de dystrophie musculaire. Paralysé jusqu'au cou, cloué dans le lit d'un appartement médicalisé et quasiment privé de relations sociales. Sven voit avec dépit et frustration sa maladie s'aggraver - rendant impossible la satisfaction de ses désirs, tant intellectuels que charnels. D'abord défiant envers son nouvel aidesoignant, le taciturne Sven se prend peu à peu de sympathie pour lui. Au fil des soins, des conversations et des confidences naît une amitié complexe et parfois conflictuelle entre les deux jeunes gens, tous deux en quête de sens. Avec pour seul décor la chambre de malade de Sven, ce film grave et mélancolique donne son premier rôle de cinéma à l'excellent Samuel Koch, comédien de théâtre lui-même tétraplégique.

(Draussen in meinem Kopf) Téléfilm d'Eibe Maleen Krebs (Allemagne, 2018, 1h32mn, VOSTF) - Scénario : Eibe Maleen Krebs et Andreas Keck - Avec : Samuel Koch (Sven), Nils Hohenhövel (Christoph), Lars Rudolph (Larry), Eva Nürnberg (Louisa), Mario Fuchs (Laus), Wieslawa Wesolewska (Beate) Coproduction : Junafilm, ZDF/Das kleine Fernsehspiel, ARTE

5.00 M MONTERO JOUE MONTERO Concert

5.40 HD 2 M ENOUÊTE D'AILLEURS Les zombies d'Haïti Série documentaire

L'INDE. LE BERCEAU DU YOGA - VOYAGE AU CŒUR DE LA SPIRITUALITÉ Coimbatore, un esprit sain dans un corps sain Série documentaire

XENIUS Les chiens détecteurs Magazine

ARTE JOURNAL JUNIOR Programme jeunesse

7.10 ED M GEO REPORTAGE Vivre heureux au pied de l'Olympe Reportage

55 HD ▶ 🛭 R LES MONDES INONDÉS Kaziranga - Les larmes de l'Himalava Série documentaire

8.40 M INVITATION AU VOYAGE Émission

9.20 ID 🛭 M **QUAND HOMO SAPIENS** PEUPLA LA PLANÈTE Europe, la rencontre avec

Neandertal; Amérique, l'ultime migration

Série documentaire

11.15 🖾 M ÖTZI, LA RENAISSANCE DE L'HOMME **DES GLACES**

12.15 HD M LA GRÈCE D'ÎLE EN ÎLE Les îles Ioniennes Série documentaire

ARTE JOURNAL

Documentaire

13.00 ⊞ ▶ R LA GRÈCE D'ÎLE EN ÎLE Le Péloponnèse Série documentaire

13.35 M VF/VOSTF LE CERCLE DES POÈTES DISPARUS

Film

15.45 ▶ 🗷 🗷 🗷 R UN CIEL RADIEUX Téléfilm

30 ≥ R LES ÎLES DE SA MAJESTÉ Les Hébrides extérieures ; Les îles Scilly Série documentaire

19.00 M INVITATION AU VOYAGE Émission

19.45 ARTE JOURNAL

20.05 D 28 MINUTES Magazine

20.52 ▶ ∅ LA MINUTE VIEILLE -Insulte gratuite Série

20.55 ▶ 60 万 LA CONQUÊTE DE LA LUNE : TOUTE L'HISTOIRE (3) 1969-1970 - Ils ont marché sur la Lune Série documentaire

22.40 HD ≥60 R LUNE. LE HUITIÈME CONTINENT Documentaire

L'AVOCAT DES CATASTROPHES Documentaire

ARTE JOURNAL

1.30 **☑** ☑ M VOSTF MUCH LOVED Film

GOLFE, LA GUERRE DES PRINCES Documentaire

VOX POP Magazine



À partir d'images d'archives exceptionnelles et de témoignages inédits, une exploration fascinante de la décennie qui a fait marcher l'homme sur la Lune. Plus qu'un exploit scientifique, une odyssée humaine.

Trois noms sont sur le point de rentrer dans la légende : Michael Collins, Buzz Aldrin et Neil Armstrong. Ils forment l'équipage d'Apollo 11, qui se placera en orbite autour de la Lune pour libérer un module habitable chargé de l'alunissage. Le décollage de la navette est retransmis en direct aux États-Unis, au Japon, dans toute l'Europe occidentale et en Amérique du Sud. L'Union soviétique, elle, prépare Lunar 15, une navette inhabitée programmée pour alunir le même jour. Mais seconde après seconde, c'est avec les astronautes américains qu'une partie de la planète, rivée devant le petit écran, vibre à l'unisson. Enfin, le vaisseau se pose et Neil Armstrong, premier homme à marcher sur la Lune, prononce une phrase appelée à devenir mythique... C'est à la fois la concrétisation d'une décennie de course à la Lune, la réalisation d'un miracle scientifique et le glas d'une forme d'exploration spatiale que seuls viendront réveiller les fantasmes de conquête de Mars.

GRANDS EXPLORATEURS

Au travers d'interviews de témoins clés et de sublimes images d'archive, dont de nombreuses inédites, Robert Stone explore l'envers du mythe pour révéler, cinquante ans après, une réalité complexe en partie occultée par la saga officielle de la Nasa et l'histoire des politiques menées à Washington et à Moscou. Dans cette grande fresque documentaire passionnante de bout en bout, il détaille les rêves. les défis scientifiques et les destins méconnus qui ont forgé cette folle odyssée vers la Lune. Une quête pleine de souffle, dans les pas de grands explorateurs.

Lire page 6

Série documentaire de Robert Stone (États-Unis, 2019, 3x1h50mn) - Production: American Experience/PBS, en association avec ARTE France

- Pour mieux profiter d'ARTE -

Sous-titrage pour sourds et malentendants

Audiovision pour aveugles et malvovants

Diffusion en haute définition

Disponible en replay

Vidéo à la demande

Multidiffusion

Rediffusion

VF/VOSTF

Version française Version originale sous-titrée en français

sous-titrée en français



22.40 Objectif Lune

Lune, le huitième continent

Les grandes agences spatiales et quelques milliardaires sont aujourd'hui lancés dans une nouvelle course vers la Lune, étape privilégiée des futures expéditions vers Mars.



Alors que depuis 1972 plus aucun homme n'a foulé sa surface. la Lune exerce de nouveau son pouvoir d'attraction sur les grandes nations. Après le retour dans la course des États-Unis, annoncé en 2017 par le président Trump, la Russie, la Chine et l'Inde y ont dernièrement posé des rovers (véhicules lunaires), et les agences spatiales européenne, japonaise et brésilienne l'ont survolée. Cet intérêt s'est également propagé parmi une poignée d'investisseurs privés. Des start-up (Astrobotic) et d'ambitieux milliardaires comme Elon Musk (SpaceX), Richard Branson (Virgin Galactic) ou Jeff Bezos (Blue Origin) sont décidés à faire de l'astre un nouvel espace économique. Au-delà

des connaissances que pourront apporter les prochaines explorations sur la Lune, les programmes en cours, hautement stratégiques, visent à assurer un statut de superpuissance aux nouveaux venus, comme la Chine, qui prévoit d'y envoyer ses premiers taïkonautes en 2036. Autre atout de taille de notre satellite naturel : avec une gravité six fois moindre que celle de la Terre, nécessitant quarante fois moins d'énergie pour en décoller, la Lune devrait devenir une escale privilégiée des futures missions habitées vers Mars.

FORMIDABLES ENJEUX Nourrie d'archives et d'images rares, cette passionnante enquête revient sur les étapes

clés de la conquête lunaire et les formidables enjeux technologiques, politiques et géostratégiques des programmes en cours, notamment aux États-Unis, en Europe et en Chine. Des personnalités de premier plan, parmi lesquelles Liu Jizhong (du programme lunaire de l'Agence spatiale chinoise), Jan Wörner (directeur général de l'Agence spatiale européenne) et Jim Green (directeur scientifique à la Nasa), apportent leurs éclairages sur les défis relevés et le nouveau chapitre qui s'ouvre pour l'aventure spatiale.

Documentaire de Véronique Préault (France, 2018, 52mn) - Coproduction : ARTE GEIE, La Compagnie des Taxi-Brousse - (R. du 8/1/2019)



L'avocat des catastrophes

Portrait de l'avocat américain Kenneth R. Feinberg, spécialisé dans l'indemnisation des victimes de grandes catastrophes.

Comment chiffrer la valeur d'une vie ? C'est la mission complexe que mène Kenneth R. Feinberg, avocat à Washington, spécialisé dans l'aide aux victimes de grandes catastrophes (marées noires, fusillades, attaques terroristes...). Suite aux attentats du 11 septembre 2001, il a ainsi été chargé de rencontrer les victimes ou leurs familles, afin de fixer le montant des indemnisations à verser par l'État américain. Le prix est déterminé, notamment, selon le salaire et l'âge de la victime. Une tâche ardue impliquant bien des dilemmes moraux. À travers de passionnantes études de cas, ce documentaire illustre la difficulté de concilier intérêts économiques et humanité face aux tragédies.

Documentaire de Karin Jurschick (Allemagne, 2016, 1h34mn) - Coproduction : ARTE/SWR, Bildersturm Filmproduktion

5.00 M MARVIN GAYE -GREATEST HITS

Concert

6.15 M L'INDE. LE BERCEAU DU YOGA – VOYAGE AU CŒUR DE LA **SPIRITUALITÉ** Auroville, le yoga c'est la vie Série documentaire

6.40 DR **XENIUS** Vaincre la dépression Magazine

ARTE JOURNAL JUNIOR Programme jeunesse

7.15 HD M GEO REPORTAGE Venezuela, le lac des mille éclairs Reportage

8.00 HD ▶ 🗊 R LES MONDES INONDÉS Pacaya Samiria -La jungle des miroirs Série documentaire

요 7년 [3] M INVITATION AU VOYAGE Émission

9.25 🖾 M ÉTATS-UNIS. GÉNÉRATION MASSACRE Documentaire

10.30 2 M MOSSOUL, APRÈS LA GUERRE Documentaire

11.30 M LE CHILI SAUVAGE Documentaire

12.15 HD M LA GRÈCE D'ÎLE EN ÎLE Le Péloponnèse Série documentaire

ARTE JOURNAL

13.00 HD ▶ R LA GRÈCE D'ÎLE EN ÎLE Série documentaire 13.35 ID R L'ASSASSIN IDÉAL Téléfilm (VF)

15.05 **D ₹** R TOUTE LA VÉRITÉ Meurtre au fossé des anges

Téléfilm (VF)

LES ÎLES DE SA MAJESTÉ L'île de Man : L'île de Jersev Série documentaire

18.20 HD D R LES PLUS BEAUX PARCS D'EUROPE Londres - Hyde Park et Kensington Gardens Série documentaire

19.05 D 27 R INVITATION AU VOYAGE Émission

ARTE JOURNAL 20.05 **№** 28 MINUTES Magazine

20 52 1 LA MINUTE VIEILLE -SAISON 8 Dog Sitting

20.55 ▶ Ø VF/V0STF UN BOURRIN AU GRAND CŒUR Téléfilm

SUMMER OF FREEDOM

Documentaire

PROGRAMME NON COMMUNIQUÉ

35 ▶ 30 R BETH DITTO -**LILLE 2017** Concert

ARTE JOURNAL

20.55 Fiction

Un bourrin au grand cœur

Balourd patenté, une ancienne gloire locale de hockey sur glace doit se remettre en guestion lorsque son couple vole en éclats. Sur fond de crise conjugale, une comédie décapante.



Moniteur d'auto-école hâbleur et sans tact, Harri Pinter, 47 ans, est un éternel adolescent qui ne voit pas les années passer. Au cours de nombreuses soirées arrosées, il ne se lasse pas de ressasser ses exploits au sein du KAC, le club local de hockey sur glace où il a fait jadis des étincelles et dont il entraîne à présent l'équipe des benjamins. De dix ans sa cadette, Inès, sa compagne, se montre clairement insatisfaite de la vie qu'ils mènent. Pour se redonner un élan, après avoir quitté l'entreprise de transport de son père, elle a décidé de reprendre ses études à la fac. Un soir, en rentrant une fois de plus assez éméché d'une soirée arrosée. Harri la surprend dans leur cuisine en pleins ébats avec l'un de ses profs. Furieux, il lui annonce tout de go qu'il la quitte. Peu après. la mère d'un jeune joueur blessé lors d'un entraînement réclame son renvoi du club...

RÉACTIONS DÉCALÉES Enchaînant les déboires, Harri le quadra macho est poussé, bien malgré lui, hors de sa zone de confort : qu'at-il raté pour en arriver là? Est-il aussi dénué de finesse et de sensibilité qu'il s'entête à le faire croire ? Peut-il reconquérir celle qu'il n'a pas cessé d'aimer ? Pimenté par les répliques abruptes et les réactions décalées de son personnage principal (Juergen Maurer, acteur vedette en Autriche), le scénario brosse avec une certaine malice un portrait peu flatteur de la gent masculine, les "potes" du héros se révélant aussi peu fiables qu'ils sont paumés face aux femmes qui les entourent. Avec sa BO ponctuée de tubes des eighties, une comédie de couple décapante finement jouée.

(Harri Pinter, Drecksau) Téléfilm d'Andreas Schmied (Autriche, 2017, 1h28mn, VF/VOSTF) - Scénario : Stefan Hafner et Thomas Weingartner - Avec : Juergen Maurer (Harri Pinter), Julia Cencig (Ines Pontiller), Andreas Lust (Norbert Flasch), Dominik Warta (Herwig Pansi), Hosea Ratschiller (Dörki Potschevaunig) - Coproduction : ARTE, ORF, Graf Film

- Pour mieux profiter d'ARTE -

Sous-titrage pour sourds et malentendants ZŽ

Audiovision pour aveugles ${\mathcal Z}$ et malvovants

Diffusion en haute définition

Disponible en replay

Vidéo à la demande

Multidiffusion

Rediffusion

VF/VOSTF

Version française Version originale sous-titrée en français

sous-titrée en français



Présenté par Beth Ditto En partenariat avec

KIL IN - HEREIGH





22.25 Amy

22.25 > 3.50

Summer of Freedom

De la bluesy Amy Winehouse, précocement

foudroyée, à la diva Beth Ditto, ARTE ouvre

grand la scène aux chanteuses devenues icônes.

Canalisant la masse d'archives accumulée autour de la star. ce documentaire bouleversant retrace le parcours brisé d'Amy Winehouse, plongeant dans l'âme tourmentée de celle qui accommoda la fêlure jazz à la sauce destroy.

Le film débute par une acrobatique vidéo d'anniversaire entre copains. Mais le "Happy Birthday" chanté par la future vedette finit dans un silence religieux. À 15 ans, cette Amy insouciante a déjà une voix puissante, du charisme et l'instinct du blues. Cette musicienne précoce compose des ballades à la guitare, sur des cahiers parsemés de cœurs. Elle puisera toujours les paroles dans ses déboires (comme le tube "Rehab", venu de son refus d'une cure de désintoxication). Son mélange de jazz et de soul, mâtiné d'influences contemporaines trash, fait mouche, On retrouve d'ailleurs ce séduisant cocktail dans son look de pin-up destroy. La célébrité la cueille trop vite, d'autant que la chanteuse, fragile, n'est pas bien entourée. Si ses amis la soutiennent, le film pointe la responsabilité d'un père défaillant et les amours de la star avec le ténébreux Blake, qui l'entraîneront dans une spirale autodestructrice. Addictions et boulimie finiront par causer sa mort en 2011, à 27 ans.



INAPTE À LA CÉLÉBRITÉ Enfant de la vidéo, Amy Winehouse a grandi sous l'œil des caméras. Outre les entretiens accordés par son entourage, le réalisateur Asif Kapadia a donc eu accès à une masse impressionnante d'archives : vidéos privées, images volées, concerts, talk-show, séquences en studio... Le réalisateur a su orchestrer ce troublant flot d'images, présentant les témoignages des proches sous forme audio, mêlant les images privées, les paroles des chan-

sons et les enregistrements. Il plonge ainsi dans un maelström d'émotions, au plus près de l'âme tourmentée d'une artiste douée, avide d'amour et inapte à la célébrité.

Meilleur documentaire, Oscar 2016 - Sélection officielle, Cannes 2015

Documentaire d'Asif Kapadia (Royaume-Uni/États-Unis, 2015, 2h02mn) - Production: Film4 Productions, Krishwerkz Entertainment, On The Corner Films, Playmaker Films, Universal Music

Beth Ditto -**Lille 2017**

L'égérie de Gossip présente son premier album solo, Fake Sugar, sur la scène de l'Aéronef.

Simplicité, glamour, énergie, et cette voix puissante que le public de l'Aéronef salue avec jubilation : la chanteuse de Gossip, présentatrice cette année du "Summer of Freedom", interprète sur la scène lilloise son premier album solo, Fake Sugar. Désormais figure mondiale de la pop, mais toujours aussi punk et directe. Beth Ditto mêle dans ces douze morceaux éclectiques, avec la complicité de la productrice Jennifer Decilveo, les ingrédients qui ont fait son succès à des influences plus personnelles. Un concert emballant, qui mixe blues, pop, country, rock et pop pour des titres fédérateurs dont les sonorités rendent hommage à son Arkansas natal.

Concert (France, 2017, 1h15mn) - Réalisation : Adeline Chahin - Coproduction: ARTE France, Sombrero & Co - (R. du 23/3/2018)



ARTE FRANCE

8. rue Marceau 92785 Issy-les-Moulineaux Cedex 9 Tél.: 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE

Nicolas Bertrand (70 56) n-bertrand@artefrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@artefrance.fr RÉDACTRICE EN CHEF Noémi Constans (73 83)

n-constans@artefrance.fr RÉDACTION

Irène Berelowitch (72 32) Manon Dampierre (72 45) Sylvie Dauvillier (75 10) Christine Guillemeau (71 29) Pascal Mouneyres (70 58) Clara Le Quellec (75 25) François Pieretti (76 14)

MAQUETTE

Garance de Galzain (74 67) **PHOTOGRAVURE** Armelle Ritter (70 57) TRADUCTION

Margaux Gluntz (70 61) Amanda Postel (70 62) COLLABORATION

Sarah Ahnou

Augustin Faure Laetitia Moller

artepro.com; @ARTEpro artemagazine.fr

Marie-Delphine Guillaud (71 04) md-guillaud@artefrance.fr

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France ISSN 1168-6707 Crédits photos : X-DR Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite. Couverture: © AMERICAN **EXPERIENCE** Directrice de la publication :

Véronique Cavla Exemplaire n° 29 Jeudi 20 juin 2019

Design graphique : ★ Bronx (Paris)

Impression: L'Artésienne



DIRECTRICE DE LA COMMUNICATION Stéphanie Gavardin (70 34) s-gavardin@artefrance.fr



ASSISTANTE Christelle Nectou (76 49) c-nectou@artefrance.fr



DIRECTRICE ADJOINTE DE LA COMMUNICATION Céline Chevalier (70 63) c-chevalier@artefrance.fr



RESPONSABLE DU SECTEUR **RELATIONS PUBLIQUES** Grégoire Mauban (70 44) g-mauban@artefrance.fr



ASSISTANTE Christel Lamontagne (70 35) c-lamontagne@artefrance.fr



RESPONSABLE DU SECTEUR PRESSE Dorothée van Beusekom (70 46) d-vanbeusekom @artefrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

Thema mardi, Investigation, Documentaires culturels, Histoire, Géopolitique, Le dessous des cartes, Société, La lucarne, Au cœur de la nuit, Cuisines des terroirs, Xenius, 28 minutes



Rima Matta (70 41) r-matta@artefrance.fr



Pauline Boyer (70 40) p-boyer@artefrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

Événements, spectacles, Maestro, ARTE Concert, documentaires du dimanche après-midi



Clémence Fléchard (70 45) c-flechard@artefrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

Série, Fiction, ARTE Junior, Karambolage, Atelier de recherche



Grégoire Hoh (70 48) g-hoh@artefrance.fr



ASSISTANTE Charlotte Corniot (76 32) c-corniot@artefrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'aventure humaine, Sciences, ARTE Découverte, GEO Reportage, série documentaire de 17.35



Martina Bangert (72 90) m-bangert@artefrance.fr

CINÉMA. INFORMATION

Cinéma, Court-circuit, ARTE France Cinéma, Séries courtes de 20.50, ARTE Journal. ARTE Reportage, ARTE Regards



Agnès Buiche Moreno (7047)a-buiche@artefrance.fr



Cécile Braun (73 43) c-braun@artefrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

Tracks, Pop culture, Philosophie, Vox pop, Metropolis, Square, Invitation au voyage



Audrey Jactat (70 43) a-jactat@artefrance.fr

CRÉATIONS NUMÉRIQUES, DOCUMENTAIRES. PROGRAMMATIONS SPÉCIALES



Pauline Trarieux (76 44) p-trarieux@artefrance.fr

PHOTO

RESPONSABLE

e-zampa@artefrance.fr DOCUMENTALISTE ICONOGRAPHE

Géraldine Heras (76 24) g-heras@artefrance.fr

Elisabetta Zampa (70 50)

MARKETING RESPONSABLE

Stéphanie Boisson (70 59) s-boisson@artefrance.fr

CHARGÉE DE MISSION MARKETING NUMÉRIOUE

Églantine Dupuy (72 91) e-dupuy@artefrance.fr

CHARGÉES DE MARKETING

Maëlle Roland (76 61) m-roland@artefrance.fr Léah Galmiche (76 47) l-galmiche@artefrance.fr

PARTENARIATS RESPONSABLE

Françoise Lecarpentier (71 28) f-lecarpentier@artefrance.fr **CHARGÉE DE PARTENARIATS** Marie-Charlotte Ferré (72 38) mc-ferre@artefrance.fr **ASSISTANTE PARTENARIATS**

Nathalie Mitta (70 88) n-mitta@artefrance.fr CHARGÉE D'ADMINISTRATION

Caroline Amardhey (70 91) c-amardhey@artefrance.fr

ARTE GEIE

PARTENARIATS

4, quai du Chanoine-Winterer CS 20035 67080 Strasbourg cedex Tél.: 03 90 14 22 22 **PRESSE**

ET RELATIONS PUBLIQUES

03 90 14 21 43

Claude-Anne Savin 03 90 14 21 45 RESPONSABLE DU MARKETING ET DU SPONSORING Valentin Duboc

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690 COMMUNICATION ET MARKETING Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177 COMMUNICATION Pascale Navez

artepro.com/@ARTEpro/ artemagazine.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION

Henriette Souk (70 83) h-souk@artefrance.fr

UN ÉVÉNEMENT SOUTENU PAR ARTE



artte

la semaine prochaine



Stax, le label soul légendaire

Au sein de l'Amérique ségrégationniste des sixties, Blancs et Noirs travaillèrent main dans la main au service de la musique. Retour sur l'histoire du label qui popularisa la soul.

Vendredi 26 juillet à 23.30